



**Beschluss
des Gemeinderates**

Nr. 32

**Delibera
del Consiglio comunale**

Sitzung vom - Seduta del: **28.07.2026**

Uhr - Ore: **20:00**

Im Sinne des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol wurden für heute, im Sitzungssaal des Rathauses, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Ai sensi del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige sono stati convocati per oggi, nella sala consiliare del Municipio, i membri di questo Consiglio comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	A.E.-A.G.	A.U.-A.I.	m.F.-i.m.r.*		A.E.-A.G.	A.U.-A.I.	m.F.-i.m.r.*
Josef THURNER				Bruno PILEGGI			
Marion GRASS	X			Michael PINGGERA	X		
Marion JANUTH				Andreas POBITZER			
Simon LAGANDA				Nora REINER	X		
Hannes NOGGLER				Klaus TELSER			
Andreas PAULMICHL				Erwin THEINER			
Christian PEER				Sara TRAFÖIER			
Nicole PEER		X		Günther WALLNÖFER			
Tobias Josef PEER				Iwan ZANZOTTI			

*mittels Fernzugang/in modalità remota

Beistand leistet die Generalsekretärin

Assiste la Segretaria generale

Dr. Monika Platzgummer Spiess

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Josef Thurner

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D :

O G G E T T O :

Urbanistik - Genehmigung des Durchführungsplanes für die Wohnbauzone B1 - Auffüllzone "Flora-Stecker" in Mals für die Bebauung im Bereich der Bp.en 332, 445 und der Gp.en 680/1, 680/2, 680/3 der K.G. Mals

Urbanistica - Approvazione del piano di attuazione per la zona residenziale B1 - zona di completamento "Flora-Stecker" a Malles Venosta per l'edificazione nell'ambito delle pp.ed. 332, 445 e delle pp.ff. 680/1, 680/2, 680/3 in C.C. Malles

Der Gemeinderat Simon Laganda entfernt sich im Sinne des Art. 65 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol vom Sitzungssaal.

Mit Ratsbeschluss Nr. 02 vom 10.02.2005 und mit Landesausschussbeschluss Nr. 2891 vom 10.08.2005 wurde der überarbeitete Bauleitplan genehmigt, in der Folge mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 14 vom 24.03.2015 wiederbestätigt und dann mehrmals abgeändert.

Mit Dekret des Landesrats Nr. 21746 vom 08.11.2019 wurde die grafische Angleichung von Landschafts- und Bauleitplan, samt Durchführungsbestimmungen der Gemeinde Mals genehmigt.

Im Gemeindeplan für Raum und Landschaft der Gemeinde Mals ist der Bereich der Bp.en 332, 445 und der Gp.en 680/1, 680/2, 680/3 der K.G. Mals als „Wohnbauzone B1 - Auffüllzone“ ausgewiesen.

Mit eigenem Gemeindeausschussbeschluss Nr. 250 vom 12.05.2026 wurde das Verfahren zur Genehmigung eines Durchführungsplanes für die Wohnbauzone B1 – Auffüllzone „Flora-Stecher“ in Mals eingeleitet und der diesbezügliche Entwurf genehmigt.

Das Ansuchen vom 03.04.2026 um Genehmigung eines Durchführungsplanes im obgenannten Bereich wurde von Albert Flora, Rudolf Flora, Lothar Stecher und Sylvia Stecher unter Prot. Nr. 11428 vom 03.04.2026 vorgelegt.

Die von Dr. Arch. Simon Laganda ausgearbeiteten graphischen Unterlagen und der Bericht (Prot. Nr. 11428 vom 03.04.2026) samt Nachreichungen (Prot. Nr. 11528 vom 07.04.2026, Prot. Nr. 13546 vom 11.05.2026 und Prot. Nr. 13580 vom 12.05.2026), betreffend einer Genehmigung eines Durchführungsplanes im Bereich der Bp.en 332, 445 und der Gp.en 680/1, 680/2, 680/3 der K.G. Mals wurden geprüft.

Der Durchführungsplan stellt eine zufriedenstellende siedlungsplanerische Lösung dar und kann daher genehmigt werden.

Das positive Gutachten mit Auflagen der Gemeindekommission für Raum und Landschaft, welche in den Nachreichungen berücksichtigt wurden, abgegeben in der Sitzung vom 15.04.2026, liegt vor.

Der Antrag wurde gemäß Rundschreiben der Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung Nr. 2/2021 mit ID Nummer 9993 auf das Portal hochgeladen.

Il Consigliere Simon Laganda si allontana dall'aula ai sensi dell'art. 65 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige.

Con delibera del Consiglio comunale n. 02 del 10.02.2005 e con delibera della Giunta provinciale n. 2891 del 10.08.2005 è stato approvato il piano urbanistico comunale rielaborato, confermato poi con delibera del Consiglio comunale n. 14 del 24.03.2015 ed in seguito più volte modificato.

Con decreto assessorile n. 21746 del 08.11.2019 è stata approvata l'armonizzazione grafica del piano paesaggistico ed urbanistico comunale con relative norme di attuazione del Comune di Malles Venosta.

Nel piano comunale per il territorio ed il paesaggio del Comune di Malles Venosta l'ambito delle pp.ed. 332, 445 e delle pp.ff. 680/1, 680/2, 680/3 in C.C. Malles è destinato "Zona residenziale B1 – zona di completamento".

Con la propria deliberazione della Giunta comunale n. 250 del 12.05.2026 è stato avviato il procedimento per l'approvazione del piano di attuazione per la zona residenziale B1 – zona di completamento "Flora-Stecher" a Malles Venosta ed approvata la relativa proposta.

È stata presentata domanda di approvazione di un piano di attuazione nel sopra citato ambito da Albert Flora, Rudolf Flora, Lothar Stecher e Sylvia Stecher il 03.04.2026 (n. prot. 11428 del 03.04.2026).

I grafici e la relativa relazione (n. prot. 11428 del 03.04.2026) insieme alle integrazioni (n. prot. 11528 del 07.04.2026, n. prot. 13546 del 11.05.2026 e n. prot. 13580 del 12.05.2026), elaborati dal dott. arch. Simon Laganda, riguardanti un'approvazione di un piano di attuazione nell'ambito delle pp.ed. 332, 445 e delle pp.ff. 680/1, 680/2, 680/3 in C.C. Malles sono stati esaminati.

Il piano di attuazione rappresenta una soddisfacente soluzione urbanistica e può, quindi, essere approvato.

Il parere positivo con condizioni della Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, le quali sono state prese in considerazione nell'integrazione, espresso nella seduta del 15.04.2026, è presente.

La domanda è stata caricata, come previsto dalla Circolare della Ripartizione Natura, paesaggio e sviluppo del territorio n. 2/2021, sul portale con il numero ID 9993.

Gemäß Artikel 6 des L.G. 17 vom 13. Oktober 2017 wurde die vorliegende Genehmigung des Durchführungsplans einer Vorprüfung zur Feststellung der SUP-Pflicht unterzogen. Der entsprechende Vorbericht wurde der Gemeinde mit Prot. Nr. 11528 vom 07.04.2026 vorgelegt.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat in der Sitzung vom 15.04.2026 festgestellt, dass die Genehmigung des Durchführungsplanes nicht der SUP-Pflicht unterliegt, da gemäß Vorbericht, Prot. Nr. 11528 vom 07.04.2026, durch den vorliegende Durchführungsplan keine Schwellenwerte laut ges. Dekret Nr. 152 von 2006 überschritten werden. Die möglichen Auswirkungen durch das geplante Vorhaben auf die Umwelt und den Menschen sind von geringster Bedeutung. Es sind keine negativen Veränderungen zur heutigen Situation anzunehmen.

Der Entwurf der oben angeführten Genehmigung des Durchführungsplanes wurde gemäß Art. 60, Abs. 2 des L.G. Nr. 9 vom 10.07.2018 vom 18.05.2026 bis zum 16.06.2026 an der digitalen Amtstafel der Gemeinde veröffentlicht und im Bauamt für die Öffentlichkeit hinterlegt. Die Veröffentlichung wurde im Bürgernetz der Provinz Bozen bekanntgegeben. Im Zeitraum der Veröffentlichung wurden keine Bemerkungen eingereicht.

Der Gemeinderat muss nun gemäß Art. 60, Abs. 3 und Abs. 5, des L.G. Nr. 9/2018 diesen Entwurf genehmigen und dann samt Unterlagen im Bürgernetz der Provinz Bozen veröffentlichen.

Der Änderungsvorschlag wird eingehend diskutiert und festgestellt, dass er befürwortet werden kann.

Es wird für notwendig erachtet, in Kenntnis des Urteils des Verfassungsgerichtshofes Nr. 114 vom 07.05.2012, dieses, sowie die allgemeine und konsolidierte Rechtsprechung im Bereich Abstände von Grenzen und Gebäuden zu berücksichtigen.

Der Art. 9 des Ministerialdekretes Nr. 1444/1968 gelangt zur Anwendung.

Das Landesgesetz Nr. 9 vom 10.07.2018 (Raum und Landschaft) gelangt zur Anwendung.

Die zuständigen Beamten haben die Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit folgenden digitalen Fingerabdrücken abgegeben:

fachliches Gutachten:

SVtWP3/auBEuEF/
+Cp4+SIG75M+Q7SusyQyyPIli00Y=

La presente approvazione del piano di attuazione è stata sottoposta alla verifica di assoggettabilità a VAS, ai sensi dell'articolo 6 della L.P. del 13 ottobre 2017. La relativa relazione preliminare è stata presentata al Comune con n. prot. 11528 del 07.04.2026.

La commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 15.04.2026 ha determinato che l'approvazione del piano di attuazione non è soggetta a VAS, in quanto secondo relazione preliminare, n. prot. 11528 del 07.04.2026, il presente piano di attuazione non comporta il superamento di alcuna soglia prevista dal decreto legislativo n. 152 del 2006. I possibili impatti del progetto previsto sull'ambiente e sulla popolazione sono di entità minima. Non si prevedono cambiamenti negativi rispetto alla situazione attuale.

La proposta di modifica del piano di attuazione sopra citata ai sensi dell'art. 60, comma 2 della L.P. 10.07.2018, n. 9 è stata pubblicata all'albo pretorio del Comune dal 18.05.2026 al 16.06.2026 e depositata per il pubblico nell'ufficio tecnico, dandone notizia nella rete civica della Provincia di Bolzano. Durante il periodo di pubblicazione non sono state presentate osservazioni.

Ora il Consiglio comunale ai sensi dell'art. 60, c. 3 e c. 5, della L.P. n. 9/2018 deve approvare la proposta e pubblicarla con tutta la documentazione nella rete civica della Provincia.

La modifica proposta viene discussa e constatato che la stessa può essere approvata.

Viene ritenuto, in conoscenza della sentenza della Corte Costituzionale n. 114 del 07.05.2012, la necessità di applicare la stessa immediatamente come anche la giurisdizione consolidata in materia di distanze dai confini e tra edifici.

Si applica l'art. 9 del Decreto Ministeriale n. 1444/1968.

Si applica la legge provinciale n. 9 del 10.07.2018 (Territorio e paesaggio).

I funzionari competenti hanno rilasciato i pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, con le seguenti impronte digitali:

parere tecnico:

SVtWP3/auBEuEF/
+Cp4+SIG75M+Q7SusyQyyPIli00Y=

In Anwendung der Gemeindegatsung, sowie nach eingehender Diskussion und nach Einsichtnahme in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, sowie in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028

b e s c h l i e ß t

der GEMEINDERAT

einstimmig mittels Abstimmung in gesetzlicher Form bei 13 anwesenden und abstimmenden Mitgliedern (zeitweilig abwesend Simon Laganda):

1. Der Durchführungsplan für die Wohnbauzone B1 – Auffüllzone (genannt „Flora-Stecher“) in Mals, erstellt von Dr. Arch. Simon Laganda mit 5 Planunterlagen, technischem Bericht, Durchführungsbestimmungen und Fotodokumentation, wird gemäß positivem Gutachten mit Auflagen der Gemeindegatsung für Raum und Landschaft vom 15.04.2026 genehmigt.
2. Der Gemeinderat nimmt zur Kenntnis, dass die zuständige Behörde zur Feststellung der SUP-Pflicht (strategische Umweltprüfung) festgestellt hat, dass die Genehmigung des Durchführungsplanes nicht der SUP-Pflicht gemäß Artikel 6 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, unterliegt, da gemäß Vorbericht, Prot. Nr. 11528 vom 07.04.2026, durch den vorliegenden Durchführungsplan keine Schwellenwerte laut Gesetzesdekret Nr. 152 von 2006 überschritten werden. Die möglichen Auswirkungen durch das geplante Vorhaben auf die Umwelt und den Menschen sind von geringster Bedeutung. Es sind keine negativen Veränderungen zur heutigen Situation anzunehmen.
3. Im Sinne des Artikel 60 des Landesgesetzes Nr. 9/2018 in geltender Fassung:
 - wird der vorliegende Beschluss der Genehmigung des Durchführungsplanes zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz veröffentlicht;
 - Der Durchführungsplan tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung in Kraft.

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindegatsungsausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

In applicazione dello statuto comunale e dopo ampia discussione e visto il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, nonché il bilancio di previsione 2026-2028

il CONSIGLIO COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi nei modi di legge su 13 consiglieri presenti e votanti (temporaneamente assente Simon Laganda):

1. Viene approvato il piano di attuazione per la zona residenziale B1 – zona di completamento (nominata “Flora-Stecher“) a Malles Venosta, elaborato dal dott. arch. Simon Laganda con 5 documenti di progetto, relazione tecnica, norme di attuazione e fotodocumentazione, in base al parere positivo con condizioni della Commissione comunale per il territorio e il paesaggio del 15.04.2026.
2. Il Consiglio comunale dà atto che l'autorità competente per la verifica di assoggettabilità a VAS (valutazione ambientale strategica) ha determinato che l'approvazione del piano di attuazione non è soggetta a VAS come prevista nell'art. 6, della legge provinciale del 13 ottobre 2017, n. 17 in quanto secondo la relazione preliminare, n. prot. 11528 del 07.04.2026, il presente piano di attuazione non comporta il superamento di alcuna soglia prevista dal decreto legislativo n. 152 del 2006. I possibili impatti del progetto previsto sull'ambiente e sulla popolazione sono di entità minima. Non si prevedono cambiamenti negativi rispetto alla situazione attuale.
3. Ai sensi dell'articolo 60 della legge provinciale n. 9/2018 in forma vigore:
 - viene pubblicata la presente delibera di approvazione del piano di attuazione corredata della relativa documentazione all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige;
 - Il piano di attuazione entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Bürgermeister – Il Sindaco
Josef Thurner
(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

Die Generalsekretärin – La Segretaria generale
Dr. Monika Platzgummer Spiess
(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

(Digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale)

Gegenständlicher Beschluss wird am **29.07.2026** für
10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen
Amtstafel der Gemeinde Mals veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio
digitale del Comune di Malles Venosta per 10 giorni
consecutivi dal **29.07.2026**.